

uvex



**EN 60903 /
IEC 60903**

- DE** Information und Gebrauchsanleitung
GB Information and user instructions
FR Information et notice d'utilisation
IT Informazioni e istruzioni per l'uso
ES Información e instrucciones de uso
PT Informações e instruções de uso
GR Πληροφορίες και οδηγίες χρήσης
TR Kullanıcı talimatı ve bilgileri
DK Information og brugsvejledning
NO Informasjon og bruksanvisning
SE Information och bruksanvisning
FI Tietoja ja käyttöohje
NL Informatie en gebruiksaanwijzing
RU Информация и руководство по использованию
PL Informacje i instrukcja użycia
CZ Informace a návod k použití
SK Informácie a návod na použitie
EE Teave ja kasutajajuhend
LV Informācija un lietotāja instrukcija
LT Informacija ir naudojimo instrukcija
HU Információ és használati utasítás
RO Informații și instrucțiuni pentru utilizatori
BG Информация и инструкции за употреба
SI Informacije in navodila za uporabnike
HR Informacije i upute za korisnika
RS Informacije i uputstva za korisnike
JP 情報とユーザーへの指示
CN 信息和用户指南
SA مَدَخَات سَمَلَا تَامَلِ عَمَلَا تَامَوْل عَمَلَا

protecting people

		EN 60903:2003 / IEC 60903:2014							
Type	Sizes	Length (mm)	Packing unit	Coating	Class	Test voltage (V)	Maximum use voltage (V)	EC notified body	Regulation (EU)
uvex power protect V1000	7 - 12	410	1 pair	natural latex	0	5000	1000	2777	2016/425

Straight cuff without rolled edge; Do not fold the cuff

Category			
A	H	Z	C
acid	oil	ozone	A + H + Z very low temperatures

D	Prüfinstitute	Kenn.-Nr.
GB	Approved bodies	Ref. no.
FR	Organismes CE notifiés	Réf.
IT	Organismi CE accreditati	N. rif.
ES	Entidades notificadas de la EC	Ref. No.
PT	Organismos notificados CE	Nº Ref.
GR	Κοινοποιημένοι οργανισμοί ΕΚ	Αριθ. αναφ.
TR	AT onaylı kuruluşlar	Ref. no.
DK	Bemyndigede EU-organer	Ref.nr.
NO	Teknisk kontrollorgan	Ref.nr.
SE	EG:s anmälda organ	Ref. nr
FI	EY:n ilmoitetut laitokset	Viitenumero
NL	EG-testinstituten	Referentienr.
RU	ЕС уполномоченные органы	Справ. no.
PL	Jednostki notyfikowane w WE	Nr ref.
CZ	Notifikované orgány ES	Ref. č.
SK	Uповедomené orgány EÚ	Ref. č.
EE	EÜ registreeritud asutused	Viitenr
LV	EK pilnvarotās iestādes	Atsauces nr.
LT	EB notifikuotoji įstaiga	Nuor. nr.
HU	EK kijelölt szerv	Száma:
RO	Organisme notificate în CE	Nr. de ref.
BG	Органи акредитирани от ЕК	Съотв. №
SI	Priglašeni organi ES	Opravlina št.
HR	Obaviještena tijela od Europske Komisije	Ref. broj:
RS	EC ovlašćena tela	Ref. br.
JP	EC 通知機関	リファレンス番号
CN	EC 公告机构	参考编号
SA	الهيئات المانحة لشهادة EC	مرجع رقم
SATRA Technology Europe Ltd. Bracetown Business Park Clonee D15 YN2P, Ireland		2777
AFNOR Certification 11 rue de Pressensé 93571 la Plaine Saint Denis Cedex France		0333

DE Information und Gebrauchsanleitung

Lagerung: Lagern und transportieren Sie die Handschuhe in der Originalverpackung oder im Handschuhbeutel. Die Handschuhe nicht drücken, biegen und in der Nähe von UV-Licht oder Wärmequellen lagern. Lagerungstemperatur zwischen 10°C und 21°C.

Die Handschuhe bestehen aus Naturkautschuk. Dieses Material kann zu allergischen Reaktionen führen.

Haltbarkeit: Bei sachgemäßer Lagerung haben die Handschuhe eine Haltbarkeit von 5 Jahren.

Warnhinweis!

Diese Handschuhe sind ausschließlich für den Gebrauch für elektrische Zwecke vorgesehen

Handschuhe aus isolierendem Material



Piktogramm nach EN 60903:2003 und IEC 60903:2014

Die Kennzeichnung der Handschuhe entspricht der EN 60903:2003 und IEC 60903:2014, welche aus Piktogramm, Größe, Klasse, Kategorie, Chargennummer, Name des Herstellers sowie einem Streifen zur Registrierung des Datums der Ingebrauchnahme und der regelmäßigen Kontrolle besteht.

Reinigung: Reinigen Sie die Handschuhe nur mit Wasser und Seife. Trocknen Sie die Handschuhe unter 65°C.

Handhabung: Neue und bereits genutzte Handschuhe sollten gründlich kontrolliert werden. Vor Gebrauch der Handschuhe wird empfohlen, eine Sichtprüfung der inneren und äußeren Oberfläche durchzuführen. Es muss sichergestellt werden, dass der Handschuh keine Schäden aufweist. Füllen Sie die Handschuhe mit Luft auf, um Undichtigkeiten zu erkennen.

Verwendbarkeit: Benutzen Sie keine feuchten und nassen Handschuhe. Die Handschuhe nicht mit Öl, Fett, Terpentin, Spiritus, einer starken Säure oder anderen korrosiven Stoffen in Kontakt bringen. Bei Inbetriebnahme der isolierenden Handschuhe, sind diese mit dem Datum der ersten Benutzung sowie dem Datum der wiederkehrenden Prüfung in den dafür vorgesehenen Feldern zu versehen. Die Umgebungstemperatur bei der Benutzung der Handschuhe sollte zwischen -40°C und 55°C liegen.

Herstellungsdatum:



Monat/Jahr

Entsorgung: Die Handschuhe sind bei sachgerechter Behandlung im Hausmüll zu entsorgen. Bei Chemikalienkontakt beachten Sie die Entsorgungshinweise des Chemikalienherstellers.

Hinweis: Die Daten zur gesetzlichen Grundlage für jedes PSA-Produkt und der dazugehörigen Konformitätserklärung entnehmen Sie bitte aus dem Beiblatt oder können unter der Artikelnummer des Produktes unter der folgenden Internetadresse abgerufen werden: www.uvex-safety.com/ce

GB Information and user instructions

Storage: Store and transport the gloves in their original package or glove bag. Do not compress, fold or store the gloves near sources of light or heat. Storage temperature between 10°C and 21°C.

The gloves are made of natural rubber. This material has an allergenic potential.

Service life: If stored correctly, the gloves have a service life of five years.

Warning!

These gloves intended to be used exclusively for electrical purposes.

Insulating Gloves



Pictogram in accordance with EN 60903:2003 and IEC 60903:2014

The marking of the gloves is in accordance to EN 60903:2003 and IEC 60903:2014, which include the pictogram, size, class, category, batch number, manufacturer name and a reference allowing the inclusion of commissioning dates and periodic inspection.

Cleaning: Clean gloves with soap and water. Dry at temperatures below 65°C.

Handling: New and used gloves should be thoroughly checked to ensure that they are not damaged. Before using the gloves, it is recommended to visually inspect the internal and external surface. It must be ensured that the glove has no leaks or holes. Conduct an air inflation test to detect leaks.

Application: Do not use moist or wet gloves. Do not expose gloves to oil, grease, turpentine, white spirit, strong acid or other corrosive substances. When putting the insulating gloves into operation, the gloves must be provided with the date of first use and the date of the periodic inspection in the provided fields. The ambient temperature when using the gloves should be between -40°C and 55°C.

Date of manufacture:



Disposal: The gloves should be disposed of properly as household waste. If they come into contact with chemicals, please consult the chemical manufacturer's waste disposal guidelines.

Note: Data regarding the legal regulations for each type of PPE product and the corresponding Declaration of Conformity can be found in the addendum or under the product item number at the following website: www.uvex-safety.com/ce

FR Information et notice d'utilisation

Rangement : stockez et transportez les gants dans leur emballage d'origine ou dans un sac à gants. Veuillez à ne pas appuyer sur les gants, à ne pas les plier et à ne pas les stocker à proximité des sources de lumière UV et de chaleur. Veuillez à maintenir une température de stockage comprise entre 10 °C et 21 °C.

Les gants sont en caoutchouc naturel. Ce matériau peut provoquer des réactions allergiques.

Durée de vie : S'ils sont stockés dans des conditions appropriées, la durée de vie des gants est de 5 ans

Attention !

Ces gants sont exclusivement destinés à être utilisés pour des travaux électriques

Gants en matériau isolant



**Pictogramme conforme aux normes
EN 60903 : 2003 et CEI 60903 : 2014**

Le marquage des gants est conforme aux normes EN 60903 : 2003 et CEI 60903 : 20014, c'est-à-dire qu'il comporte un pictogramme et indique une taille, une classe, une catégorie, un numéro de lot, le nom du fabricant, ainsi qu'une bande permettant d'inscrire la date de mise en service et de contrôle périodique.

Nettoyage : nettoyez les gants uniquement à l'eau et au savon. Séchez les gants à moins de 65 °C.

Manipulation : les gants neufs et déjà utilisés doivent être minutieusement contrôlés. Avant d'utiliser les gants, il est recommandé d'effectuer un contrôle visuel des surfaces intérieures et extérieures. Il convient de s'assurer que les gants ne sont pas endommagés. Remplissez les gants d'air afin de détecter les éventuels défauts d'étanchéité.

Utilisation : n'utilisez pas les gants s'ils sont humides ou mouillés. Évitez tout contact entre les gants et de l'huile, de la graisse, de la térébenthine, de l'alcool, un acide puissant ou d'autres substances corrosives. Lors de la mise en service des gants isolants, la date de première utilisation ainsi que la date du contrôle périodique doivent être inscrites dans les champs prévus à cet effet. La température ambiante lors de l'utilisation des gants doit être comprise entre -40 °C et 55 °C.

Date de fabrication :



Mise au rebut : les gants doivent être jetés avec les déchets ménagers. Lors de la manipulation de produits chimiques, suivez les indications de mise au rebut du fabricant.

Indication : les informations sur la base légale pour chaque produit EPI et la déclaration de

conformité correspondante sont disponibles en annexe ou peuvent être obtenues à l'aide de la référence du produit à l'adresse suivante : www.uvex-safety.com/ce

IT Informazioni e istruzioni per l'uso

Conservazione: Conservare e trasportare i guanti nella confezione originale o nel relativo sacchetto. Non premere o piegare i guanti, né conservarli in prossimità di luce UV o fonti di calore. Temperatura di conservazione tra 10 °C e 21 °C.

I guanti sono realizzati in gomma naturale. Questo materiale può causare reazioni allergiche.

Durata: Se opportunamente conservati, i guanti hanno una durata di cinque anni.

Avvertenza!

Questi guanti sono destinati esclusivamente all'uso in ambito elettrico

Guanti in materiale isolante



Pictogramma conforme a EN 60903:2003 e
IEC 60903:2014

La marcatura dei guanti è conforme a EN 60903:2003 e IEC 60903:2014, ed è costituita da pictogramma, dimensioni, classe, categoria, numero di lotto, nome del produttore e una striscia per la registrazione della data di utilizzo e del controllo regolare.

Pulizia: Lavare i guanti solo con acqua e sapone. Asciugare i guanti a una temperatura inferiore a 65 °C.

Utilizzo: I guanti, sia nuovi che usati, vanno controllati accuratamente. Prima di utilizzare i guanti, si consiglia di eseguire un controllo visivo della superficie interna ed esterna. È necessario accertarsi che il guanto non presenti danni di sorta. Riempire i guanti con aria per rilevare eventuali mancanze di tenuta.

Vita utile: Non utilizzare guanti umidi e bagnati. Non mettere i guanti a contatto con olio, grasso, trementina, spirito, acidi forti o altre sostanze corrosive. Al momento della messa in servizio dei guanti isolanti, è necessario indicare la data del primo utilizzo e la data della prova periodica negli appositi campi. La temperatura ambiente durante l'utilizzo dei guanti deve essere compresa tra -40 °C e 55 °C.

Data di produzione:



Mese/Anno

Smaltimento: Se trattati in modo adeguato, i guanti vanno smaltiti nei rifiuti domestici. Nel caso in cui i guanti siano entrati in contatto con agenti chimici, è opportuno seguire le istruzioni del produttore dei suddetti agenti chimici per il loro smaltimento.

Nota: Per informazioni in merito alle disposizioni di legge relative a ciascun prodotto DPI e alle rispettive dichiarazioni di conformità, consultare il supplemento o collegarsi al seguente sito web e inserire il numero dell'articolo: www.uvex-safety.com/ce

ES Información e instrucciones de uso

Almacenamiento: Almacene y transporte los guantes en el embalaje original o en la bolsa de guantes. No presione ni doble los guantes, ni los almacene cerca de luz ultravioleta o de fuentes de calor. La temperatura de almacenamiento debe ser de 10 °C a 21 °C.

Los guantes se fabrican a partir de caucho natural. Este material puede provocar reacciones alérgicas.

Vida útil: Si se almacenan debidamente, la vida útil de los guantes es de 5 años.

Advertencia:

Estos guantes están destinados exclusivamente para su uso con fines eléctricos

Guantes de material aislante



Pictogramma conforme a EN 60903:2003 e IEC 60903:2014

La identificación de los guantes cumple las normas EN 60903:2003 e IEC 60903:2014, e incluye pictograma, tamaño, clase, categoría, número de lote, nombre del fabricante y una franja para registrar la fecha del primer uso y los controles periódicos.

Limpeza: Limpie los guantes solo con agua y jabón. Séquelos a menos de 65 °C.

Manipulación: Tanto los guantes nuevos como los usados se deberán comprobar concienzudamente. Antes de utilizar los guantes, se recomienda realizar una inspección visual de las superficies tanto en el interior como en el exterior. Es necesario garantizar que los guantes no presentan ningún daño. Llene los guantes de aire para detectar fugas.

Uso: No utilice guantes húmedos o mojados. No ponga los guantes en contacto con aceite, grasa, aguarrás, alcohol, ácidos fuertes u otras sustancias corrosivas. Cuando vaya a utilizar los guantes aislantes por primera vez, deberá indicarse la fecha de la primera utilización y la fecha de las pruebas periódicas en las casillas previstas a tal efecto. La temperatura ambiente durante el uso de los guantes debe ser de -40 °C a 55 °C.

Fecha de fabricación:



Eliminación: Los guantes deberán eliminarse debidamente como productos de desecho domésticos. De entrar en contacto con productos químicos, habrán de consultarse las directrices del fabricante de los productos en cuestión relativas a su eliminación.

Nota: Los datos sobre los fundamentos normativos de cada producto EPI y la declaración de conformidad correspondiente se pueden extraer de la hoja anexa o consultarse buscando el número de artículo del producto en la siguiente dirección web: www.uvex-safety.com/ce

PT Informações e instruções de uso

Armazenamento: Armazene e transporte as luvas na embalagem original ou na bolsa para luvas. Não aperte, dobre nem armazene as luvas junto a uma luz ultravioleta ou a fontes de calor. Temperatura de armazenamento entre 10 °C e 21 °C.

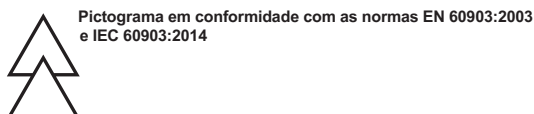
As luvas são feitas de borracha natural. Este material pode provocar reações alérgicas.

Durabilidade: Se armazenadas corretamente, as luvas têm uma durabilidade de 5 anos.

Atenção!

Estas luvas foram concebidas para utilização exclusiva em finalidades elétricas

Luvas compostas por material isolante



A rotulagem das luvas está em conformidade com as normas EN 60903:2003 e IEC 60903:2014, sendo composta pelo pictograma, tamanho, classe, categoria, número do lote, nome do fabricante, assim como uma fita para registo da data do início da utilização e do controlo regular.

Limpeza: Limpe as luvas apenas com água e sabão. Seque as luvas a uma temperatura inferior a 65 °C.

Manuseamento: As luvas, quer novas quer usadas, devem ser minuciosamente verificadas. Antes de utilizar as luvas, recomenda-se uma inspeção visual das superfícies interior e exterior. É necessário assegurar que as luvas não apresentam quaisquer danos. Encha as luvas com ar para detetar fugas de ar.

Duração da utilização: Não utilize as luvas se estiverem húmidas ou molhadas. Não coloque as luvas em contacto com óleo, lubrificante, terebintina, álcool, um ácido forte ou outros materiais corrosivos. Quando as luvas isolantes começarem a ser utilizadas, deve ser anotada a data da primeira utilização, assim como a data da verificação recorrente, nos campos destinados para o efeito. Durante a utilização das luvas, a temperatura ambiente deve estar entre -40 °C e 55 °C.

Data de fabrico:



Eliminação: As luvas devem ser devidamente eliminadas como lixo doméstico. Em caso de contacto com produtos químicos, consulte as diretrizes do fabricante dos mesmos em matéria de eliminação de resíduos.

Nota: Pode obter informações sobre as bases legais relativas a cada produto EPI e a respetiva de-

declaração de conformidade na folha suplementar ou, através do número de artigo do produto, visitando o seguinte endereço de Internet: www.uvex-safety.com/ce

GR Πληροφορίες και οδηγίες χρήσης

Αποθήκευση: Να αποθηκεύετε και να μεταφέρετε τα γάντια στην αρχική συσκευασία ή στη θήκη γαντιών. Μην πιέζετε και μην λυγίζετε τα γάντια και μην τα αποθηκεύετε κοντά σε υπεριώδες φως ή πηγές θερμότητας. Θερμοκρασία αποθήκευσης μεταξύ 10 °C και 21 °C.

Τα γάντια είναι κατασκευασμένα από φυσικό καουτσούκ. Το υλικό αυτό μπορεί να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις.

Διάρκεια ζωής: Με σωστή αποθήκευση, η διάρκεια ζωής των γαντιών ανέρχεται σε 5 χρόνια.

Προειδοποίηση!

Τα γάντια αυτά προορίζονται αποκλειστικά για ηλεκτρολογική χρήση

Γάντια από μονωτικό υλικό



Εικονόγραμμα σύμφωνα με το πρότυπο
EN 60903:2003 και IEC 60903:2014

Τα γάντια φέρουν σήμανση σύμφωνα με το πρότυπο EN 60903:2003 και IEC 60903:2014, η οποία περιλαμβάνει το εικονόγραμμα, το μέγεθος, την τάξη, την κατηγορία, τον αριθμό παρτίδας, το όνομα κατασκευαστή, καθώς και ένα πλαίσιο για την καταχώριση της ημερομηνίας έναρξης χρήσης και του τακτικού ελέγχου.

Καθαρισμός: Να καθαρίζετε τα γάντια μόνο με νερό και σαπούνι. Να στεγνώνετε τα γάντια σε θερμοκρασία μικρότερη από 65 °C.

Χειρισμός: Τα καινούργια και τα μεταχειρισμένα γάντια θα πρέπει να ελέγχονται σχολαστικά. Πριν από τη χρήση των γαντιών, συνιστάται ο έλεγχος της εσωτερικής και εξωτερικής επιφάνειας. Θα πρέπει να διασφαλιστεί ότι τα γάντια δεν φέρουν ζημιές. Γεμίστε τα γάντια με αέρα, για να διαπιστώσετε τυχόν διαρροές.

Χρηστικότητα: Μην χρησιμοποιείτε βρεγμένα και υγρά γάντια. Μην φέρετε τα γάντια σε επαφή με λάδι, λίπη, τερεβινθίνη οινόπνευμα, ισχυρά οξέα ή άλλες διαβρωτικές ουσίες. Κατά την έναρξη της χρήσης των μονωτικών γαντιών, θα πρέπει να αναγράφεται η ημερομηνία της πρώτης χρήσης και οι ημερομηνίες του περιοδικού ελέγχου στα προβλεπόμενα πεδία. Η θερμοκρασία του περιβάλλοντος κατά τη χρήση των γαντιών πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ -40 °C και 55 °C.

Ημερομηνία κατασκευής:



Μήνας/Έτος

Απόρριψη: Τα γάντια πρέπει να απορρίπτονται ως οικιακά απόβλητα, όταν έχουν χρησιμοποιηθεί με τον προβλεπόμενο τρόπο. Σε περίπτωση επαφής με χημικά μέσα ακολουθήστε τις υποδείξεις απόρριψης του παραγωγού του χημικού μέσου.

Υπόδειξη: Τα στοιχεία για τη νομική τεκμηρίωση κάθε προϊόντος PSA και την αντίστοιχη δήλωση συμμόρφωσης θα τα βρείτε στο συνοδευτικό φύλλο ή εισάγοντας τον κωδικό προϊόντος στην παρακάτω ηλεκτρονική διεύθυνση: www.uvex-safety.com/ce

TR Bilgiler ve kullanım talimatları

Saklama: Eldivenleri orijinal ambalajında veya eldiven çantasında saklayın ve taşıyın. Eldivenleri sıkıştırılmayın, katlamayın veya ışık ya da ısı kaynaklarının yakınında saklamayın. Saklama sıcaklığı 10°C ile 21°C arasındadır.

Eldivenler doğal kauçuktan yapılmıştır. Bu malzeme alerjen olabilir.

Kullanım ömrü: Doğru şekilde saklanırsa eldivenlerin kullanım ömrü beş yıldır.

Uyarı!

Bu eldivenler yalnızca elektrik işlerinde kullanım için üretilmiştir.

Yalıtımlı Eldiven



EN 60903:2003 ve IEC 60903:2014 uyarınca
piktogram

Eldivenlerens ikonet EN 60903:2003 og IEC 60903:2014 er i overensstemmelse. Dette ikonet; piktoqram, størrelse, klasse, kategori, parti nummer, producentens navn og tilhørende overensstemmelseserklæring er inkluderet i bilaget eller kan findes under produktets varenummer på følgende internetadresse: www.uvex-safety.com/ce.

Temizlik: Eldivenlerens sæbe og vand med vasker. 65°C'nin altındaki sıcaklıklarda kurutun.

Kullanım: Yeni ve kullanılmış eldivenler, hasar görmediklerinden emin olmak için kapsamlı bir şekilde kontrol edilmelidir. Eldivenleri kullanmadan önce iç ve dış yüzeylerini gözle kontrol etmeniz önerilir. Eldivende kaçak veya delik olmadığından emin olunmalıdır. Kaçakları tespit etmek için bir havayla şişirme testi gerçekleştirin.

Uygulama: Nemli veya ıslak eldivenleri kullanmayın. Eldivenleri yağ, grese, terebentine, beyaz alkol, güçlü asit veya diğer aşındırıcı maddelere maruz bırakmayın. Yalıtımlı eldivenler kullanırken, verilen alanlarda eldivenlerle birlikte ilk kullanım tarihi ve periyodik kontrol tarihi de sağlanmalıdır. Eldivenleri kullanırken ortam sıcaklığı -40°C ile 55°C arasında olmalıdır.

Üretim tarihi:



Ay/Yıl

Bertaraf Etme: Eldivenler evsel atık olarak uygun şekilde bertaraf edilmelidir. Eldivenlerin kimyasallarla teması halinde lütfen kimyasal üreticisinin atık bertaraf talimatlarına bakın.

Not: Her bir KKD ürünü türü için yasal düzenlemelere ilişkin verilere ve ilgili Uygunluk Beyanına ekten veya aşağıdaki web sitesindeki ürün numarası altından ulaşılabilir: www.uvex-safety.com/ce

DK Information og brugsvejledning

Opbevaring: Opbevar og transporter handskerne i den originale emballage eller i handskeposen. Du må ikke trykke på, bøje og opbevare handskerne i nærheden af UV-lys eller varmekilder. Opbevaringstemperatur mellem 10°C og 21°C.

Handskerne er fremstillet af naturgummi. Dette materiale kan forårsage allergiske reaktioner.

Holdbarhed: Hvis handskerne opbevares korrekt, har de en holdbarhed på 5 år.

Advarsel!

Disse handsker er udelukkende beregnet til brug med elektrisk formål

Handsker af isolerende materiale



Piktogram i henhold til EN 60903:2003 og IEC 60903:2014

Mærkningen af handskerne svarer til EN 60903:2003 og IEC 60903:2014, der består af piktogram, størrelse, klasse, kategori, lot-nummer, producentens navn samt et område til registrering af ibrugtagningsdatoen og regelmæssig kontrol.

Rensning: Handskerne må kun renses med vand og sæbe. Tør handskerne ved under 65°C.

Håndtering: Nye og brugte handsker bør kontrolleres grundigt. Før handskerne tages i brug, anbefales det at foretage en visuel kontrol af de indvendige og udvendige overflader. Det skal sikres, at handsken ikke er beskadiget. Fyld handskerne med luft for at registrere lækager.

Anvendelighed: Brug ikke fugtige eller våde handsker. Lad ikke handskerne komme i kontakt med olie, fedt, terpentin, sprit, stærk syre eller andre ætsende stoffer. Ved ibrugtagning af de isolerende handsker skal disse forsynes med datoen for første brug samt datoen for gentagen kontrol i de dertil beregnede felter. Omgivelsestemperaturen ved brug af handskerne bør ligge mellem -40°C og 55°C.

Fremstillingsdato:



måned/år

Bortskaffelse: Ved korrekt håndtering bortskaffes handskerne med husholdningsaffaldet. Ved kontakt med kemikalier, følg kemikalieproducentens anvisningerne.

Bemærk: Data om lovgrundlaget for hvert PSA-produkt og den tilhørende overensstemmelseserklæring findes i bilaget eller kan hentes under produktets varenummer på følgende internetadresse: www.uvex-safety.com/ce

NO Informasjon og bruksanvisning

Lagring: Lagre og transporter hanskene i originalemballasjen eller i hanskeposen. Ikke trykk, bøy eller oppbevar hanskene i nærheten av UV-lys eller varmekilder. Lagringstemperatur mellom 10 og 21 °C.

Hanskene består av naturkautsjuk. Dette materialet kan føre til allergiske reaksjoner.

Holdbarhet: Ved riktig lagring har hanskene en holdbarhet på 5 år.

Advarsel!

Disse hanskene er utelukkende ment til bruk for elektriske formål

Hansker av isolerende materiale



Piktogram iht. EN 60903:2003 og IEC 60903:2014

Merkingen av hanskene samsvarer med EN 60903:2003 og IEC 60903:2014, som består av piktogram, størrelse, klasse, kategori, chargenummer, navn på produsenten samt en stripe til å registrere datoen for ibruktaking og regelmessige kontroller.

Rengjøring: Rengjør hanskene kun med vann og såpe. Tørk hanskene ved under 65 °C.

Håndtering: Nye og allerede brukte hansker skal kontrolleres grundig. Før hanskene brukes, anbefales det å gjennomføre en visuell kontroll av de indre og ytre overflatene. Det må sikres at hansken ikke oppviser noen skader. Fyll hanskene med luft for å registrere utettheter.

Brukbarhet: Ikke bruk fuktige og våte hansker. Ikke la hanskene komme i kontakt med olje, fett, terpentin, sprit, sterke syrer eller andre korroderende stoffer. Ved driftsetting av de isolerende hanskene skal de utstyres med datoen for første bruk samt datoen for tilbakevendende kontroll i de tilhørende feltene. Omgivelsestemperaturen ved bruk av hanskene bør ligge på mellom -40 og 55 °C.

Produksjonsdato:



måned/år

Avfallshåndtering: Hansker skal kastes ved riktig behandling i husholdningsavfallet. Ved kontakt med kjemikalier, se avfallshåndteringsanvisningene fra kjemikalieprodusenten.

Merk: Data for juridisk grunnlag for hvert PVU-produkt og tilhørende samsvarserklæring finnes i vedlegget eller kan hentes fra følgende internettside med artikkelnummeret til produktet:

www.uvex-safety.com/ce

SE Information och bruksanvisning

Förvaring: Förvara eller transportera handskarna i originalförpackningen eller i handskpåsen. Handskarna får inte tryckas på, böjas eller förvaras i närheten av UV-ljus eller värmekällor. Förvaringstemperatur mellan 10 °C och 21 °C.

Handskarna är gjorda av naturkautsjuk. Det här materialet kan leda till allergiska reaktioner.

Hållbarhet: Vid korrekt förvaring håller handskarna i 5 år.

Varning!

De här handskarna är uteslutande till för användning vid elektriskt arbete

Handskar av isolerande material



Piktogram enligt EN 60903:2003 och IEC 60903:2014

Handskarnas märkning motsvarar EN 60903:2003 och IEC 60903:2014, vilket omfattar piktogram, storlek, klass, kategori, partinummer, tillverkarens namn samt en remsa för registrering av datum för idrifttagning och regelmässig kontroll.

Rengöring: Rengör endast handskarna med vatten och tvål. Torka handskarna under 65 °C.

Handhavande: Nya och begagnade handskar ska alltid kontrolleras noggrant. Innan handskarna tas i drift rekommenderas att en visuell kontroll utförs av de inre och yttre ytorna. Kontrollera att handskarna inte uppvisar några skador. Fyll handskarna med luft för att upptäcka eventuella läckor.

Användbarhet: Använd inte fuktiga eller blöta handskar. Låt inte handskarna komma i kontakt med olja, fett, terpentin, sprit, starka syror eller andra korrosiva ämnen. Vid idrifttagning av de iso-

lerade handskarna ska datum för första användning samt datum för återkommande kontroll antecknas i de avsedda fälten. Omgivningstemperaturen för användning av handskarna ska vara mellan -40 °C och 55 °C.

Tillverkningsdatum:



Kassering: Om handskarna hanteras på rätt sätt ska de kastas i hushållssoporna. Vid kemikaliekontakt ska man beakta återvinningsanvisningarna från kemikalietillverkaren.

Anvisningar: Uppgifterna som utgör den juridiska grunden för respektive PSA-produkt och tillhörande försäkring om överensstämmelse finns i bilagan eller under produktens artikelnummer på följande webbplats: www.uvex-safety.com/ce

FI Tietoja ja käyttöohje

Varastointi: Säilytä ja kuljeta käsineitä alkuperäisessä pakkauksessaan tai käsinepussissa. Älä purista tai taita käsineitä, äläkä säilytä niitä UV-valon- tai lämmönlähteiden läheisyydessä. Säilytyslämpötila 10–21 °C.

Käsineet on valmistettu luonnonkumista, joka voi aiheuttaa allergisia reaktioita.

Varastointiaika: Asianmukaisesti säilytettyinä käsineiden varastointiaika on viisi vuotta.

Varoitus!

Nämä käsineet on suunniteltu vain sähkötoihin

Eristävästä materiaalista valmistetut käsineet



Standardien EN 60903:2003 ja IEC 60903:2014 mukainen piktogrammi

Käsineissä on standardien EN 60903:2003 ja IEC 60903:2014 mukaiset merkinnät, joihin kuuluvat piktogrammi, koko, luokka, kategoria, eränumero, valmistajan nimi sekä nauha käyttöönottopäivän ja säännöllisen tarkastuksen ajankohdan merkitsemistä varten.

Puhdistus: Käsineet saa puhdistaa vain vedellä ja saippualla. Kuivaa käsineet alle 65 °C:ssa.

Käsitely: Uudet ja jo käytetyt käsineet pitää tarkistaa perusteellisesti. Tarkista käsineiden sisä- ja ulkopinta ennen käyttöä. On varmistettava, että käsineessä ei ole merkkejä vaurioista. Täytä käsineet ilmalla, niin huomaat, jos niissä on reikiä.

Käyttökelpoisuus: Älä käytä käsineitä, jos ne ovat märät tai kosteat. Huolehdi, etteivät käsineet joudu kosketuksiin öljyn, rasvan, tärpätin, alkoholin, vahvan hapon tai muiden syövyttävien aineiden kanssa. Kun eristävät käsineet otetaan käyttöön, niihin tulee merkitä ensimmäinen käyttöpäivä ja säännöllisen testin ajankohta näitä tietoja varten varattuihin kohtiin. Käsineitä käytettäessä ympäristön lämpötilan tulee olla -40 °C...55°C.

Valmistuspäivämäärä:



Hävittäminen: Käsineet on hävitettävä asianmukaisesti kotitalousjätteenä. Huomioi kemikaaleja käsitellessäsi kemikaalivalmistajan hävitysohjeet.

Huomautus: Tiedot kaikkien PSA-tuotteiden lainmukaisista vaatimuksista ja niihin kuuluvista vaatimustenmukaisuusvakuutuksista löydät liitteestä, ja ne on haettavissa tuotteen nimiknumerolla seuraavasta internetosoitteesta: www.uvex-safety.com/ce

NL Informatie en gebruiksaanwijzing

Opslag: Bewaar en vervoer de handschoenen in de originele verpakking of in de handschoenenzak. De handschoenen niet indrukken, buigen of in de buurt van UV-licht of warmtebronnen opslaan. Opslagtemperatuur tussen 10 °C en 21 °C.

De handschoenen zijn gemaakt van natuurrubber. Dit materiaal kan allergische reacties veroorzaken.

Houdbaarheid: Bij juiste bewaring bedraagt de houdbaarheid van de handschoenen 5 jaar.

Waarschuwing!

Deze handschoenen zijn uitsluitend bedoeld voor gebruik in elektrische toepassingen

Handschoenen van isolerend materiaal



Pictogram conform EN 60903:2003 en
IEC 60903:2014

De markering van de handschoenen voldoet aan EN 60903:2003 en IEC 60903:2014 en bestaat uit een pictogram, maat, klasse, categorie, partijnummer, naam van de fabrikant en een strook voor de registratie van de datum van ingebruikname en de periodieke controle.

Reiniging: Reinig de handschoenen uitsluitend met water en zeep. Droog de handschoenen onder 65°C.

Behandeling: Nieuwe en reeds gebruikte handschoenen moeten grondig worden gecontroleerd. Het wordt aanbevolen het oppervlak van de binnen- en buitenkant van de handschoenen vóór gebruik visueel te controleren. Er moet gewaarborgd worden, dat de handschoen onbeschadigd is. Vul de handschoenen met lucht om lekken te detecteren.

Bruikbaarheid: Gebruik de handschoenen niet wanneer ze vochtig of nat zijn. Breng de handschoenen niet in aanraking met olie, vet, terpentijn, spiritus, sterke zuren of andere corrosieve stoffen. Bij ingebruikname van de isolerende handschoenen moeten deze van de datum van het eerste gebruik en de datum van periodieke controle in de daarvoor bestemde velden worden voorzien. De omgevingstemperatuur bij het gebruik van de handschoenen moet tussen -40°C en 55°C liggen.

Productiedatum:



maand/jaar

Verwijdering: De handschoenen dienen op de juiste wijze met het huisvuil te worden verwijderd. Bij contact met chemicaliën moet u de verwijderingsaanwijzingen van de fabrikant van de chemische stof in acht nemen.

Aanwijzing: De gegevens m.b.t. de wettelijke basis voor elk PBM-product en de bijbehorende conformiteitsverklaring staan in de bijlage of kunnen onder het artikelnummer van het product op het volgende internetadres worden opgehaald:

www.uvex-safety.com/ce

RU Информация и руководство по использованию

Хранение. Перчатки следует хранить и перевозить в оригинальной упаковке или футляре для перчаток. Запрещается подвергать перчатки давлению, сгибать их или хранить рядом с источником ультрафиолетового излучения или тепла. Температура хранения от 10 °С до 21 °С.

Перчатки изготовлены из натурального каучука. Этот материал может вызывать аллергические реакции.

Срок службы При надлежащем хранении срок службы перчаток составляет 5 лет.

Предупреждение!

Перчатки предназначены исключительно для выполнения электромонтажных работ

Перчатки из изолирующего материала



Пиктограмма согласно EN 60903:2003 и
IEC 60903:2014

Маркировка перчаток соответствует EN 60903:2003 и IEC 60903:2014 и включает пиктограмму, указание размера, класса, категории, номера партии, наименования изготовителя и полосы для указания дат начала использования и регулярных проверок.

Очистка. использовать для очистки перчаток только воду и мыло. Сушить перчатки при температуре ниже 65 °С.

Правила использования. Новые или уже бывшие в употреблении перчатки необходимо тщательно проверить. Перед использованием перчаток рекомендуется осмотреть их внутреннюю и наружную поверхность. Следует убедиться в том, что на перчатке отсутствуют повреждения. Чтобы обнаружить повреждения, перчатки необходимо надуть.

Пригодность к использованию. Не следует использовать влажные или мокрые перчатки. Перчатки не должны соприкасаться с маслами, жирами, скипидаром, спиртом, сильными

kisлотами или другими корродирующими материалами. В начале использования изолирующих перчаток необходимо указать дату первого использования и дату очередных испытаний в соответствующих местах. Перчатки разрешается использовать при температуре окружающей среды от -40 до 55 °С.

Дата изготовления.



месяц / год

Утилизация. При использовании по назначению перчатки подлежат утилизации с бытовыми отходами. В случае контакта с химическими реагентами следуйте указаниям по утилизации производителя химических реагентов.

Примечание. Данные, касающиеся законодательной основы каждого продукта PSA, и соответствующее заявление о соответствии находятся в приложении, их также можно скачать по номеру изделия продукта со следующей страницы в Интернете: www.uvex-safety.com/ce

PL Informacje i instrukcja użycia

Składowanie: Przechowywać i transportować rękawice w oryginalnym opakowaniu lub w torebce do rękawic. Nie naciskać, nie zginać i nie przechowywać w pobliżu światła UV lub źródła ciepła. Temperatura przechowywania od 10 do 21°C.

Rękawice są wykonane z kauczuku naturalnego. Ten materiał może powodować reakcje alergiczne.

Trwałość: W przypadku prawidłowego przechowywania czas użytkowania środka ochrony oczu wynosi 5 lat.

Ostrzeżenie!

Rękawice te są przeznaczone wyłącznie do prac związanych z elektrycznością

Rękawice z izolowanego materiału



Piktogram zgodny z EN 60903:2003 i IEC 60903:2014

Oznakowanie rękawic jest zgodne z EN 60903:2003 i IEC 60903:2014, które składa się z piktogramu, rozmiaru, klasy, kate gorii, numeru serii, nazwy producenta oraz pasków do zaznaczenia daty oddania do użytku i kontroli okresowej.

Czyszczenie: Rękawice należy czyścić tylko wodą z mydłem. Rękawice należy suszyć w temperaturze poniżej 65°C.

Postępowanie: Nowe i używane rękawice należy dokładnie sprawdzić. Przed użyciem rękawic zaleca się kontrolę wzrokową wewnętrznej i zewnętrznej powierzchni. Należy się obowiązkowo upewnić, że rękawica nie jest uszkodzona. W celu wykrycia nieszczelności należy napędnąć rękawice powietrzem.

Przydatność: Nie używać wilgotnych i mokrych rękawic. Rękawice nie mogą mieć kontaktu z olejem, smarem, terpentyną, spirytusem, silnym kwasem lub innymi substancjami korozyjnymi. Jeżeli rękawice izolujące są gotowe do użytku, należy je opatrzyć datą oddania do użytku oraz datą badania okresowego w przewidzianych do tego celu polach. Temperatura otoczenia podczas używania rękawic powinna wynosić od -40 do 55°C.

Data produkcji:



miesiąc/rok

Utylizacja: Rękawice należy usuwać razem z odpadami domowymi. W przypadku kontaktu z chemikaliami należy przestrzegać zaleceń producenta chemikaliów.

Uwaga: Podstawę prawną dla każdego produktu z zakresu środków ochrony osobistej i odpowiadającą mu deklarację zgodności można znaleźć w załączniku lub pod numerem produktu na stronie internetowej: www.uvex-safety.com/ce

CZ Informace a návod k použití

Skladování: Rukavice skladujte a přepravujte v originálním balení nebo v sáčku na rukavice. Rukavice nemačkejte, neohýbejte a neukládejte v blízkosti UV záření nebo zdrojů tepla. Teplota při skladování mezi 10 °C a 21 °C.

Rukavice jsou vyrobeny z přírodního kaučuku. Tento materiál může vést k alergickým reakcím.

Životnost: Při správném skladování mají rukavice životnost 5 let.

Upozornění!

Tyto rukavice jsou určeny výhradně k použití při práci s elektřinou.

Rukavice z izolačního materiálu



Piktogram podle EN 60903:2003 a IEC 60903:2014

Označení rukavic odpovídá normám EN 60903:2003 a IEC 60903:2014 a skládá se z piktogramu, velikosti, třídy, kategorie, čísla šarže, jména výrobce a proužku k zaznamenání data začátku používání a pravidelných kontrol.

Čištění: Rukavice čistěte pouze vodou a mýdlem. Rukavice sušte při teplotě do 65 °C.

Manipulace: Nové i již použité rukavice by se měly důkladně zkontrolovat. Před použitím rukavic se doporučuje provést vizuální kontrolu jejich vnitřního a vnějšího povrchu. Musí být zajištěno, aby rukavice nebyly poškozené. Neplňte rukavice vzduchem, abyste zjistili netěsnosti.

Použitelnost: Nepoužívejte mokré a vlhké rukavice. Rukavice nesmí přijít do kontaktu s olejem, tuky, terpentýnem, lihem, silnou kyselinou nebo jinými korozivními látkami. Při prvním použití izolačních rukavic musí být datum prvního použití a datum opakované kontroly zaznamenáno do příslušných polí. Při používání rukavic by měla okolní teplota být mezi -40 °C a 55 °C.

Datum výroby:



měsíc/rok

Likvidace: Rukavice je možné při odborném ošetření zlikvidovat v komunálním odpadu. Při kontaktu s chemikáliemi se řiďte pokyny výrobce k likvidaci příslušné chemické látky.

Upozornění: Data k právnímu základu pro každý produkt PSA a k tomu příslušného prohlášení o shodě najdete na příloženém listě nebo si je můžete vyvolat pod číslem položky výrobku na následující internetové adrese: www.uvex-safety.com/ce

SK Informácie a návod na použitie

Skladovanie: Rukavice skladujte a prepravujte v originálnom obale alebo vo vrecku na rukavice. Nestláčajte ani neohýbajte rukavice a neskladujte ich v blízkosti zdrojov UV žiarenia alebo tepla. Skladovacia teplota v rozsahu 10 °C až 21 °C.

Rukavice sú vyrobené z prírodného kaučuku. Tento materiál môže spôsobiť alergické reakcie.

Životnosť: Pri správnom skladovaní je životnosť rukavíc 5 rokov.

Upozornenie!

Tieto rukavice sú určené výlučne na používanie na elektrické účely

Rukavice z izolujúceho materiálu



Piktogram podľa EN 60903:2003 a IEC 60903:2014

Označenie rukavíc zodpovedá EN 60903:2003 a IEC 60903:2014 a skladá sa z piktogramu, veľkosti, triedy, kategórie, čísla šarže, názvu výrobcu, ako aj pásu na registráciu dátumu začatia používania a pravidelnej kontroly.

Čistenie: Rukavice vyčistite vodou a mydlom. Rukavice sušte pri teplote do 65 °C.

Manipulácia: Nové aj už použité rukavice by sa mali dôkladne skontrolovať. Pred použitím rukavíc sa odporúča vizuálna kontrola vnútorného a vonkajšieho povrchu. Musí sa zaistiť, aby rukavice neboli poškodené. Naplňte rukavice vzduchom, aby ste zistili netesnosť.

Použiteľnosť: Nepoužívajte vlhké a mokré rukavice. Rukavice nesmú prísť do kontaktu s olejom,

tukom, terpentínom, liehom, silnou kyselinou alebo inými korozívnymi látkami. Na začiatku používania sa izolujúce rukavice musia označiť dátumom prvého použitia, ako aj dátumom opakovanej skúšky v určených poliach. Teplota okolia pri používaní rukavíc by mala byť v rozsahu -40 °C až 55 °C.

Dátum výroby:



mesiac/rok

Likvidácia: Rukavice je možné pri odbornom ošetroení zlikvidovať v komunálnom odpade. Pri kontakte s chemikáliami sa riadte pokynmi výrobcu na likvidáciu príslušnej chemickej látky.

Upozornenie: Údaje o právnom základe pre každý produkt OOPP a príslušnom vyhlásení o zhode nájdete v priloženom liste alebo ich môžete nájsť pod číslom položky výrobku na nasledujúcej webovej stránke: www.uvex-safety.com/ce

EE Teave ja kasutajajuhend

Hoiustamine. Hoidke ja transportige kindaid originaalpakendis või kindakotis. Ärge pigistage või murdke kindaid ega hoidke neid UV-kiirguse või soojusallikate lähedal. Hoiustamistemperatuur vahemikus 10 °C ja 21 °C.

Kindad on valmistatud looduslikust kautšukist. See materjal võib põhjustada allergilisi reaktsioone.

Säilivus: asjatundlikul hoiustamisel säilivad kindad 5 aastat.

Hoiatus!

Kindad on ette nähtud üksnes elektritöödel kasutamiseks.

Isoleerivast materjalist kindad



Piktogramm standardite EN 60903:2003 ja IEC 60903:2014 järgi

Kinnaste märgistus vastab standarditele EN 60903:2003 ja IEC 60903:2014, mis sisaldab piktogrammi, suurust, klassi, kategooriat partinumbrit, tootja nime ning riba kasutuselevõtu kuupäeva ja regulaarse kontrolli märkimiseks.

Puhastamine Puhastage kindaid üksnes vee ja seebiga. Kuivatage kindaid temperatuuril alla 65 °C.

Käsitsemine Uued ja juba kasutatud kindad tuleks põhjalikult üle kontrollida. Enne kinnaste kasutamist on soovitatav visuaalselt kontrollida nende sise- ja välispinda. Veenduge, et kinnas ei oleks kahjustatud. Täitke kinnas õhuga, et kontrollida nende tihedust.

Kasutatavus Ärge kasutage niiskeid ega märgi kindaid. Välistage kinnaste kokkupuudet õli, rasva, terpentini, piirituse, tugeva happe ja muude korrosiivsete ainetega. Isoleerivate kinnaste kasutuselevõtul tuleb kirjutada esmase kasutamise kuupäeva ning korduva kontrollimise kuupäev selleks ette nähtud väljadele. Kindaid tuleks kasutada keskkonnatemperatuuril -40 °C kuni 55 °C.

Tootmiskuupäev:



kuu/aasta

Kõrvaldamine Kindad tuleb pärast sihipärast kasutust kõrvaldada koos tarbeprügiga. Kokkupuutel kemikaalidega järgige kemikaalitootja jäätmekäitlust puudutavaid juhiseid.

Märkus Seaduslikud alusandmed iga isikukaitsevahendi kohta ja selle juurde kuuluva vastavusdeklaratsiooni leiate lisast või saate vastavalt toote artiklinumbrile alla laadida veebilehelt: www.uvex-safety.com/ce

LV Informācija un lietošanas instrukcija

Uzglabāšana. Glabājiet un pārvadājiet cimdus oriģinālajā iepakojumā vai cimdus somā. Nesaspiediet, nelokiet un neglabājiet cimdus ultravioletās gaismas vai siltuma avotu tuvumā. Uzglabāšanas temperatūra no 10 °C līdz 21 °C.

Cimdi sastāv no dabīgā kaučuka. Šis materiāls var izraisīt alerģiskas reakcijas.

Derīguma termiņš: Lietpratīgi uzglabājot, cimdus glabāšanas laiks ir 5gadi.

Brīdinājums!

Šie cimdi ir paredzēti tikai lietošanai elektrības darbos

Cimdi no izolējoša materiāla



Piktogramma atbilstoši EN 60903:2003 un IEC 60903:2014

Cimdu marķējums atbilst EN 60903:2003 un IEC 60903:2014, un tas sastāv no piktogrammas, izmēra, klases, kategorijas, partijas numura, ražotāja nosaukuma, kā arī sloksnes, uz kuras reģistrēt ekspluatācijas sākšanas un regulārās pārbaudes datumu.

Tīrīšana. Tīriet cimodus tikai ar ūdeni un ziepēm. Žāvējiet cimodus temperatūrā zem 65 °C.

Rīkošanās. Jauni un jau lietoti cimdi ir rūpīgi jāpārbauda. Pirms cimdu lietošanas ir ieteicams veikt iekšējās un ārējās virsmas vizuālu pārbaudi. Ir jāpārliecinās, ka cimdi nav bojāti. Piepildiet cimodus ar gaisu, lai konstatētu nehermētiskumu.

Lietojums. Nelietojiet mitrus un slapjus cimodus. Neļaujiet cimdiem nonākt saskarē ar eļļu, taukiem, terpentīnu, spirtu, stipru skābi vai citām korozīvām vielām. Sākot izolējošo cimdu ekspluatāciju, uz tiem ir jānorāda pirmās lietošanas datums, kā arī atkārtotās pārbaudes datums tiem paredzētajos laukos. Lietojot cimodus, vides temperatūrai vajadzētu būt no -40 °C līdz +55 °C.

Ražošanas datums:



mēnesis/gads

Utilizācija. Atbilstoši izmantoti cimdi ir jāizmet sadzīves atkritumos. Ja cimdi ir saskārušies ar ķīmikālijām, tie ir jāizmet saskaņā ar šo ķīmikāliju ražotāja norādījumiem.

Ievērbai. Informāciju par katra individuālo aizsardzības līdzekļu izstrādājuma tiesisko pamatu un attiecīgo atbilstības deklarāciju skatiet pielikumā vai, norādot izstrādājuma artikula numuru, šādā tīmekļa vietnē: www.uvex-safety.com/ce



Informācija ir naudojimo instrukcija

Saugojimas: pirštines saugokite ir gabenkite originalioje pakuotėje arba pirštinių maišelyje. Ne spauskite, nelankstykite ir nelaikykite pirštinių šalia UV šviesos ar šilumos šaltinių. Saugojimo temperatūra – nuo 10 iki 21 °C.

Pirštines pagamintos iš natūralios gumos. Ši medžiaga gali sukelti alerginių reakcijų.

Naudojimo trukmė: jei laikoma tinkamai, pirštinių naudojimo trukmė yra 5 metai.

Išpėjamas nurodymas!

Šios pirštines skirtos naudoti tik elektros darbams.

Pirštines iš izoliacinės medžiagos



Piktograma pagal EN 60903:2003 ir IEC 60903:2014

Pirštinių ženklīnimas atitīnka EN 60903:2003 ir IEC 60903:2014 reikalavīmus, ženklīnīmā sudaro pīktogramma, dydis, klasē, kategorija, partijos numeris, gamīntojo pavadinīmas ir juostelē, skīta reģīstruoti naudojīmo datā ir regulīariā patīkrā.

Valymas: pirštīnes valykīte tik muīlu ir vandenu. Pirštīnes dīzīovīnkīte žemesnēje nei 65 °C temperatūroje.

Naudojimas: naujos ir jau naudotos pirštīnes turi būti kruopščiai patīkrīnamos. Prieš pradēdant naudoti pirštīnes, rekomenduojama vizualiai patīkrīnti vidīnį ir īšorīnį paviršīu. Būtna uītkīrinti, kad pirštīnē būtu nepažeista. Pīpūskīte pirštīnes, kad patīkrīntumēte, ar jos sandarios.

Tīnkamumas naudoti: nenaudokīte drēgnų ir šlapių pirštīnū. Neleiskīte, kad pirštīnes kontaktuotu su aliejūmi, riebalais, terpentīnu, alkoholiu, stipriomis rūgštīmīs ar kitomis ēsdīnančīomis medīziagomis. Pradējus naudoti izoliacīnes pirštīnes, ant jū numatytuose laukeliuose turi būti pažymēta pirmojo naudojīmo data ir periodinio bandymo data. Naudojant pirštīnes, aplīnkos temperatūra gali būti nuo -40 iki 55 °C.

Pagamīnimo data:



mēnuo / metai

Šalīnīmas: tinkamai sutvarkytos pirštīnes turi būti šalīnamos kartu su buitīnēmīs atliekoms. Jei

pirštinés turėjo sąlytį su cheminėmis medžiagomis, laikykite cheminių medžiagų gamintojo nurodymų dėl atliekų šalinimo.

Pastaba: duomenis apie kiekvienam konkrečiam PSA gaminiui taikomus teisės aktus ir atitinkamą atitikties deklaraciją galite rasti papildomame lape arba įvedę gaminio numerį šiame tinklalapyje: www.uvex-safety.com/ce

HU Információ és használati utasítás

Tárolás: A kesztyűket az eredeti csomagolásukban, illetve a kesztyűtartó tasakban tárolja és szállítsa. Ne nyomja meg vagy hajlítsa el a kesztyűket, és ne tegye ki őket UV-sugárzásnak vagy közvetlen hőnek. A kesztyűket 10 °C és 21 °C között tárolja.

A kesztyűk anyaga természetes kaucsuk. Ez az anyag allergiás reakciót válthat ki.

Tartósság: A kesztyűk élettartama szakszerű tárolás esetén 5 év.

Figyelem!

A kesztyűk kizárólag elektromos szerelés céljából használhatók

A kesztyű szigetelő anyagból készült



Az EN 60903:2003 és IEC 60903:2014 szerinti piktogram

A kesztyűk jelölése megfelel az EN 60903:2003 és EN 60903:2014 szabványok előírásainak, és a következőkből áll: piktogram, méret, osztály, kategória, tételszám, gyártó neve, illetve egy üres sor az üzembe helyezés és a rendszeres ellenőrzések dátumának regisztrálásához.

Tisztítás: A kesztyűket csak vízzel és szappannal tisztítsa. A kesztyűket 65 °C alatt szárítsa meg.

Kezelés: az új és már használt kesztyűknek alapos vizsgálaton kell átesniük. Javasoljuk, hogy a kesztyűk használata előtt vizsgálja meg szemrevételezéssel azok belső és külső felületét. A kesztyűn nem lehetnek sérülések. Fújja fel a kesztyűket, hogy beazonosítsa az esetleges tömítetlenségeket.

Alkalmazhatóság: Ne használja a kesztyűket, ha azok nedvesek vagy vizesek. Ügyeljen rá, hogy a kesztyű ne érintkezzen olajjal, zsírral, terpentinnel, alkohollal, erős savval vagy egyéb korrózív anyagokkal. A szigetelő kesztyűk üzembe helyezésekor az első használat dátumát és a rendszeres ellenőrzés dátumát fel kell tüntetni az erre kijelölt mezőkben. A kesztyűk használatakor a környezeti hőmérsékletnek -40 °C és 55 °C között kell lennie.

Gyártási dátum:



hónap/év

Hulladékkezelés: A kesztyű megfelelő használat esetén háztartási hulladéknak minősül. Vegyi anyagokkal történő érintkezés esetén kövesse a vegyi anyag-előállító ártalmatlanításra vonatkozó utasításait.

Megjegyzés: Az egyes egyéni védőeszközök jogalapjaira, valamint a hozzájuk tartozó megfelelő ségi nyilatkozatra vonatkozó adatok a mellékletben találhatóak, illetve a termék cikkszámát megadva az alábbi weboldalon hívhatók le: www.uvex-safety.com/ce

RO Informații și instrucțiuni de utilizare

Depozitare: Depozitați și transportați mănușile în ambalajul original sau în saculețul pentru mănuși. Nu presați sau îndoiți mănușile și nu le depozitați în apropierea razelor UV sau a surselor de căldură. Temperatura de depozitare între 10 °C și 21 °C.

Mănușile au în compoziție cauciuc natural. Acest material poate cauza reacții alergice.

Valabilitate: În cazul unei depozitări corespunzătoare, mănușile au o valabilitate de 5 ani.

Atenție!

Aceste mănuși sunt destinate exclusiv pentru utilizare în scopuri electrice

Mănuși din material izolant



Pictogramă conform EN 60903:2003 și IEC 60903:2014

Marcajul mănușilor este conform cu standardele EN 60903:2003 și IEC 60903:2014 și constă din

пиктограмă, мъриме, класă, категория, нумър лот, нумеле продуцãторулу прекум ши о бандã пентру ãнscrierea datei primei utilizãri ши а verificãrilor periodice.

Curãtare: Curãtați mãnușile numai cu apă ши сãпун. Uscați mãnușile la o temperaturã mai micã de 65 °C.

Manipulare: Verificați cu atenție atãt mãnușile noi, cãt ши pe cele folosite. Ñnainte de utilizarea mãnușilor, se recomandã o verificare vizualã a suprafeței interioare ши exterioroare a mãnușilor. Asigurați-vã cã mãnușile nu prezintã deteriorãri. Umpleți mãnușile cu aer пентру а detecta eventuale neetanșeități.

Utilizabilitate: Nu utilizați mãnuși umede sau ude. Nu permiteți contactul mãnușilor cu ulei, grãsimе, terebentinã, спирт, acizi puternici sau alte substanțe corozive. La darea ãn exploatare а mãnușilor izolante, acestea vor fi prevãzute ãn cãmpurile corespunzãtoare ãn acest sens cu data primei utilizãri ши cu data testãrii periodice. Temperatura ambientalã la utilizarea mãnușilor trebuie sã fie cuprinsã ãntre -40 °C ши 55 °C.

Data fabricației:



Eliminare: Mãnușile trebuie eliminate ãn mod corespunzãtor, ãmpreunã cu deșeurile menajere. La contactul cu substanțe chimice, vã rugãm sã respectați indicațiile referitoare а eliminare ale продуцãторулу substanței chimice.

Notã: Datele privind baza legalã пентру fiecare echipament individual de protecție ши declarația de conformitate aferentã sunt disponibile ãn anexã sau pot fi accesate precizãnd нумãrul de articol al produsului la urmãtoarea adresã de Internet:

www.uvex-safety.com/ce

BG Информация и инструкция за употреба

Съхранение: Съхранявайте и транспортирайте ръкавиците в оригиналната опаковка или в плик за ръкавици. Не натискайте, не огъвайте и не съхранявайте ръкавиците близо до източници на УВ светлина или топлина. Температура на съхранение между 10°C и 21°C.

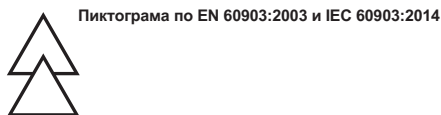
Ръкавиците са от естествен каучук. Този материал може да предизвика алергични реакции.

Издържливост: Когато се съхраняват правилно, ръкавиците имат срок на експлоатация от 5 години.

Предупредително указание!

Тези ръкавици са предвидени само за употреба за електрически цели

Ръкавици от изолиращ материал



Обозначението на ръкавиците съответства на EN 60903:2003 и IEC 60903:2014 и се състои от пиктограма, размер, клас, категория, номер на партидата, име на производителя и ивица за регистрация на датата на пускане в употреба и на периодичния контрол.

Почистване: Почиствайте ръкавиците само с вода и сапун. Сушете ръкавиците под 65°C.

Използване: Новите и вече използваните ръкавици трябва да бъдат внимателно контролирани. Преди употреба на ръкавиците се препоръчва да се направи оглед на вътрешната и външната им повърхност. Трябва да се гарантира, че ръкавицата не е повредена. Напълнете ръкавиците с въздух, за да откриете местата на изтичане.

Използваемост: Не използвайте влажни и мокри ръкавици. Не допускайте контакт на ръкавиците с масло, грес, терпентин, спирт, силни киселини или други корозивни вещества. При първата употреба на изолиращите ръкавици върху тях трябва да се постави съответната дата както и датата на периодичното изпитание в предвидените за това полета. Температурата на околната среда при използване на ръкавиците трябва да бъде между -40°C и 55°C.

Дата на производство:



Изхвърляне: При работа според изискванията ръкавиците трябва да се изхвърлят при би-

товите отпадъци. При контакт с химикали спазвайте указанията за изхвърляне на производителите на химикалите.

Указание: Информация за законовата база за всяко изделие – индивидуално лично предпазно средство и съответната декларация за съответствие можете да намерите в приложения информационен лист или могат да бъдат намерени с номера на изделието на следния интернет адрес: www.uvex-safety.com/ce

SI Informacije in navodila za uporabnike

Shranjevanje: Rokavice skladiščite in prevažajte v originalni embalaži ali v vrečki za rokavice. Rokavic ne stiskajte, prepegibajte in jih ne približujte virom toplote ali UV-žarkom. Temperatura skladiščenja: od 10 do 21 °C.

Rokavice so iz naravnega kavčuka. Ta material lahko povzroči alergijske reakcije.

Rok uporabnosti: ob pravilnem shranjevanju je rok uporabnosti rokavic 5 let.

Opozorilo.

Rokavice so namenjene izključno za uporabo pri električnih opravilih.

Rokavice iz izoliranega materiala



Piktogram po standardih EN 60903:2003 in IEC 60903:2014

Oznaka rokavic ustreza standardom EN 60903:2003 in IEC 60903:2014 in je sestavljena iz piktograma, velikosti, razreda, kategorije, serijske številke, imena proizvajalca ter okenca za vpis datuma začetka uporabe in rednih pregledov.

Čiščenje: Rokavice čistite le z vodo in milom. Rokavice sušite pri temperaturi manj kot 65 °C.

Uporaba: Nove in rabljene rokavice morate pred uporabo vedno pregledati. Pred uporabo rokavic priporočamo, da vizualno preverite njihovo notranjo in zunanjo površino. Tako se boste prepričali, da niso poškodovane. Rokavice napolnite z zrakom in tako preverite, ali morda kje puščajo.

Uporabnost: Ne uporabljajte vlažnih ali mokrih rokavic. Rokavice ne smejo priti v stik z oljem, maščobo, terpentinom, špiritom, močnimi kisljinami ali drugimi korozivnimi sredstvi. Ob prvi uporabi izoliranih rokavic morate v ustrezna okenca vpisati datum prve uporabe ter datum rednega preizkusa. Temperatura okolice med uporabo mora biti med -40 in 55 °C.

Datum izdelave:



mesec/leto

Odstranjevanje: Rokavice lahko pri pravilni uporabi zavržete med gospodinjске odpadke. Ob stiku s kemikalijami upoštevajte navodila proizvajalca kemikalij glede odstranjevanja.

Opomba: Podatke o zakonski podlagi za vsak izdelek PSA in pripadajočo izjavo o skladnosti najdete v dodatku ali na naslednjem spletnem mestu tako, da vnesete številko artikla:

www.uvex-safety.com/ce

HR Informacije i upute za korisnika

Skladištenje: Rukavice se moraju skladištiti i transportirati u originalnoj ambalaži ili vrećici za rukavice. Nemojte pritiskati rukavice, savijati ih niti ih čuvati u blizini izvora ultraljubičastog svjetla ili toplote. Temperatura prilikom skladištenja mora biti između 10 °C i 21 °C.

Rukavice su izrađene od prirodnog kaučuka. Taj materijal može izazvati alergijske reakcije.

Vijek trajanja: ako se rukavice čuvaju na pravilan način, njihov vijek trajanja iznosi 5 godina.

Upozorenje!

Ove su rukavice namijenjene isključivo za upotrebu prilikom rada s električnim instalacijama

Rukavice od izolacijskog materijala



Piktogram u skladu sa standardima EN 60903:2003 i IEC 60903:2014

Oznaka na rukavicama odgovara standardima EN 60903:2003 i IEC 60903:2014, a sastoji se od piktograma, veličine, razreda, kategorije, serijskog broja, naziva proizvođača te trake za unos datuma prve upotrebe i redovitog ispitivanja.

Čišćenje: Rukavice čistite samo vodom i sapunom. Sušite ih na temperaturi do 65 °C.

Rukovanje: Nove i već upotrijebljene rukavice moraju se temeljito provjeriti. Vizualna provjera unutarnjih i vanjskih površina rukavica preporučena je prije njihove upotrebe. Nužno je uvjeriti se da rukavice nisu oštećene. Ispunite rukavice zrakom da biste provjerili jesu li nepropusne.

Upotrebljivost: Nemojte upotrebljavati mokre ili vlažne rukavice. Rukavice ne smiju doći u kontakt s uljem, mašću, terpentinom, alkoholom, jakim kiselinama ili drugim korozivnim tvarima. Pri stavljanju izolacijskih rukavica u upotrebu potrebno je navesti datum prve upotrebe i redovitog ispitivanja rukavica u za to predviđenim poljima. Temperatura okoline prilikom upotrebe rukavica mora biti između -40 °C i 55 °C.

Datum proizvodnje:



mjesec/godina

Odlaganje: Rukavice odložite na odgovarajući način u kućni otpad. Ako dođu u kontakt s kemikalijama, pridržavajte se smjernica za odlaganje koje navodi proizvođač kemikalija.

Napomena: podatke o zakonskoj osnovi za svaki proizvod koji spada u osobnu zaštitnu opremu te pripadajuću izjavu o sukladnosti možete pronaći u dodatku ili pod kataloškim brojem proizvoda na sljedećoj internetskoj adresi: www.uvex-safety.com/ce

SR Informacije i uputstva za korisnike

Skladištenje: Rukavice se moraju skladištiti i transportovati u originalnoj ambalaži ili kesici za rukavice. Nemojte pritiskati rukavice, savijati ih ili držati blizu izvora UV svjetla ili toplote. Temperatura skladištenja mora biti između 10 °C i 21 °C.

Rukavice su izrađene od prirodnog kaučuka. Taj materijal može izazvati alergijske reakcije.

Životni vek: ukoliko se pravilno skladište, životni vek rukavica iznosi 5 godina.

Upozorenje!

Ove rukavice su namenjene samo za korišćenje za rad sa električnim instalacijama

Rukavice od izolacionog materijala



Piktogram prema standardima EN 60903:2003 i IEC 60903:2014

Oznaka na rukavicama odgovara standardima EN 60903:2003 i IEC 60903:2014, a sastoji se od piktograma, veličine, klase, kategorije, serijskog broja, naziva proizvođača i linije za unos datuma prvog korišćenja i redovne kontrole.

Čišćenje: Rukavice čistite samo vodom i sapunom. Sušite ih na temperaturi do 65 °C.

Rukovanje: Nove i korišćene rukavice bi trebalo temeljno pregledati. Vizuelna kontrola unutrašnjih i spoljnih površina rukavica preporučena je pre prvog korišćenja. Treba da se utvrdi da rukavice nisu oštećene. Ispunite rukavice vazduhom da biste proverili njihovu zaptivenost.

Upotrebljivost: Nemojte koristiti mokre ili vlažne rukavice. Rukavice ne smeju da dođu u kontakt sa uljem, mašću, terpentinom, alkoholom, jakim kiselinama ili drugim korozivnim tvarima. Kod stavljanja izolacionih rukavica u upotrebu potrebno je navesti datum prvog korišćenja i redovne kontrole rukavica u predviđenim poljima. Temperatura okoline kod korišćenja rukavica mora biti između -40 °C i 55 °C.

Datum proizvodnje:



meseć/godina

Odstranjivanje otpada: Rukavice bi trebalo ispravno odstraniti kao kućni otpad. Ukoliko dođu u kontakt sa hemikalijama, pogledajte uputstva proizvođača hemikalija o odstranjivanju otpada.

Napomena: Informacije o pravnom osnovu za svaki proizvod koji je deo lične zaštitne opreme i pripadajuću deklaraciju o usaglašenosti potražite u dodatku ili pod kataloškim brojem proizvoda na sledećoj veb adresi: www.uvex-safety.com/ce

JP 情報とユーザーへの指示

保管: 手袋は元のパッケージまたは手袋入れに入れて、保管、輸送します。手袋を圧縮したり、折り畳んだりしないでください。また、光源や熱源の近くで保管しないでください。10°C から 21°C の間で保管してください。

この手袋は天然ゴム製です。この素材はアレルギーを引き起こす可能性があります。

耐用年数: 正しく保管した場合の手袋の耐用年数は 5 年です。

警告!

この手袋は、電気用途のみを意図しています。

絶縁手袋



EN 60903:2003
および IEC 60903:2014 準拠のピクトグラム

この手袋のマークは EN 60903:2003 および IEC 60903:2014 に準拠しています。ピクトグラム、サイズ、クラス、カテゴリ、パッチ番号、メーカー名、ならびに運転開始日および定期点検を含めることができるリファレンスが含まれます。

クリーニング: 石けんと水を使用してクリーニングします。
65°C 未満で乾燥します。

取り扱い: 新品および使用した手袋は、全体をチェックして損傷がないか確かめてください。手袋を使用する前に、内面と外面を目視で点検することをお勧めします。手袋に漏れや穴がないことを確認する必要があります。漏れを検出するために、空気で膨らませて試験します。

用途: 湿り気のある、または濡れている手袋を使用しないでください。手袋を油、グリース、テレピン油、揮発油、強酸またはその他の腐食性物質にさらさないでください。絶縁手袋の運用を開始する際は、初回使用日と定期点検日を該当の欄に記載する必要があります。手袋使用時の周囲温度条件は -40°C ~ 55°C です。

製造日:



月/年

廃棄: 手袋は家庭ごみとして適切に廃棄する必要があります。手袋が化学薬物質に触れた場合は、化学品メーカーの廃棄処分指針に従ってください。

注: 各種PPE製品の法規制に関するデータおよび該当する適合宣言については、以下のURLの補遺または製品番号の下を参照してください: www.uvex-safety.com/ce

CN 信息和用户说明

存储: 在原包装袋或手套袋中存放和运输手套。请勿在光源或热源附近压缩、折叠或存放手套。存储温度在 10°C 至 21°C 之间。

手套由天然橡胶制成。此材料 可能导致过敏。

使用寿命: 如果存储得当, 手套的使用寿命为 5 年。

警告!

该手套仅限于电气用途。

绝缘手套



符合 EN 60903 : 2003
和 IEC 60903 : 2014 标准的标志

手套有该标志即表示符合 EN 60903:2003 和 IEC 60903:2014 标准, 包括标志、尺寸、等级、类别、批号、制造商名称以及内附 启用日期和定期检查的参考信息。

清洁: 请使用肥皂和水清洁手套。请在低于 65°C 的温度下晾干。

处理: 应彻底检查新旧手套, 确保没有损坏。使用手套前, 建议目测检查手套内外表面。请务必确保手套没有裂缝或孔洞。进行充气测试, 以检测是否有裂缝。

应用: 请勿使用潮湿手套。请勿让手套接触油、油脂、松脂、涂料溶剂油、强酸或其他腐蚀性物

质。使用绝缘手套进行操作后，必须在手套提供的字段中注明首次使用的日期和定期检查的日期。使用手套时的环境温度应在 -40°C 至 55°C 之间。

生产日期：



月/年

处置：手套应作为生活垃圾妥善处理。如果手套接触到化学品，请咨询化学品制造商的废物处置指南。

注意：关于每种个人防护设备产品的法律规定以及相应的合规性声明的数据可以在附录中找到，也可以在以下网站的产品编号下找到：www.uvex-safety.com/ce

مَدْخَتْ سَمَلَا تَامِلْ لَعَتْ وَ تَامَوْلْ عَمَلَا SA

التخزين: قَم بْتخزين القفازات ونقلها في عبوتها الأصلية أو كيس القفازات الخاص. لا تضغط على القفازات أو تثبتها أو تخزنها بالقرب من أي مصدر ضوء أو حرارة. تتراوح درجة الحرارة عند التخزين ما بين ١٠ درجات مئوية و ٢١ درجة مئوية. هذه القفازات مصنوعة من المطاط الطبيعي. يُحتمل أن تسبب هذه المادة بالحساسية.

.تاونس سَمْخ اتمَدْخْ ءدم غلْبَتْ دَقْ .جْجْص لْكْشْب تازافْ قْلَا نْجْزَتْ مَتْ اذًا :ءَمْ دْخَلَا ءْدم

تحذير!

هذه القفازات مخصّصة للأغراض الكهربائية حصريًا.

القفازات العازلة

الرسم التوضيحي بما يتوافق مع المعيارين EN ٦٠٩٠٣:٢٠٠٣ و IEC ٦٠٩٠٣:٢٠١٤



تتوافق العلامة على القفازات مع المعيارين EN ٦٠٩٠٣:٢٠٠٣

و IEC ٦٠٩٠٣:٢٠١٤. وهي تتضمن الرسم التوضيحي والحجم والصنف والفئة ورقم الدفعة واسم الشركة المصنّعة بالإضافة إلى مرجع للسماح بتضمين تاريخ بدء الاستخدام وتاريخ الفحص المنتظم.

التنظيف: نظّف القفازات باستخدام الصابون والماء. جففها على درجات حرارة تقل عن ٦٥ درجة مئوية.

المناول: يجب فحص القفازات الجديدة والمستخدمة بدقة للتأكد من عدم تلفها. قبل استخدام القفازات، يوصى بالتحقق من السطح الداخلي والسطح الخارجي بالعين المجردة. يجب التأكد من أن القفازات لا تحتوي على أي تسربات أو ثقوب. قم بإجراء اختبار نفخ الهواء للكشف عن أي تسربات.

الاستخدام: لا تستخدم قفازات رطبة أو مبللة. لا تعرّض القفازات للزيوت أو الشحوم أو الترتيبين أو المواد المتطايرة البيضاء أو الحمض القوية أو غيرها من المواد الأكلة. عند وضع القفازات العازلة في الخدمة، يجب تزويدها بتاريخ الاستخدام الأول وتاريخ الفحص المنتظم في المجالات المحددة. ينبغي أن تتراوح درجة الحرارة المحيطة عند استخدام القفازات بين ٤٠- و ٥٥ درجة مئوية.

تاريخ التصنيع:



ة ن س ل ا ر ه ش ل ا

التخلص من المنتج: يجب التخلص من القفازات على نحو صحيح مع المخلفات المنزلية. إذا لامست مواد كيميائية، فيرجى الرجوع إلى توجيهات الشركة المصنّعة الخاصة بالتخلص من النفايات الكيميائية.

ملاحظة: يمكن العثور على البيانات المتعلقة باللوائح القانونية لكل نوع من منتجات معدات الوقاية الشخصية وإعلان التوافق المطابق في الملحق أو ضمن رقم عنصر المنتج على موقع الويب التالي:

www.uvex-safety.com/ce

Hersteller, Manufacturer, Fabricant, Produttore, Fabricante, Fabricante,
Κατασκευαστής, Üretici, Producent, Producent, Tillverkare, Valmistaja, Fabrikant,
Изготовитель, Producent, Výrobce, Výrobca, Tootja, Ražotājs, Gamintojas,
Gyártó, Producător, Производител, Proizvajalec, Proizvodač, Proizvođač,
メーカー, 製造商, مَصْنَعَاتُ الْعَهْدِ

UVEX SAFETY Gloves GmbH & Co. KG

Elso-Kloeber-Str. 6 · 21337 Luneburg

Postfach 24 47 · 21314 Luneburg

GERMANY

T: +49 4131 9502-0

E: gloves@uvex.de

I: uvex-safety.com